

	<p style="text-align: center;">LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST</p>	
<p>Położenie Location</p>	<p>Nazwa lokalizacji Site name</p>	<p>Mielec, ul. COP-u, teren Mieleckiego Parku Przemysłowego A-Lotnisko w obszarze SSE Euro-Park Mielec Mielec, COP Street; within the Mielec Industrial Park; "A – the airport" zone within the Special Economy Zone EURO- PARK Mielec</p>
	<p>Miasto / Gmina Town / Commune</p>	<p>miasto Mielec Mielec city</p>
	<p>Powiat District</p>	<p>Mielecki</p>
	<p>Województwo Province (Voivodship)</p>	<p>Podkarpackie</p>
<p>Powierzchnia nieruchomości Area of property</p>	<p>Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]</p>	<p>14 ha</p>
	<p>Kształt działki The shape of the site</p>	<p>prostokąt rectangle</p>
	<p>Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)</p>	<p>Nie No</p>
<p>Informacje dotyczące nieruchomości Property information</p>	<p>Orientacyjna cena gruntu [PLN/m²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m²] including 23% VAT</p>	<p>65 zł/m²</p>
	<p>Właściciel / właściciele Owner(s)</p>	<p>Gmina Miejska Mielec Mielec community</p>
	<p>Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)</p>	<p>Tak Yes</p>
	<p>Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning</p>	<p>Pod obiekty produkcyjne, składy i magazyny production facilities, storages, warehouses</p>
<p>Charakterystyka działki Land specification</p>	<p>Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]</p>	<p>Ti – 14ha</p>
	<p>Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]</p>	<p>Teren płaski Flat area</p>
	<p>Obecne użytkowanie Present usage</p>	<p>Zieleń greenery</p>

	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	Nie No
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	0,8 – 1,0 m
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	Nie No
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	Nie No
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	Nie No
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Nie No
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	Nie No
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Nie No
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga wojewódzka nr 985, Drogi gminne: ul. COP-u i Lotniskowa, asfaltowe o szer 12m i 8m regional road no. 985, local roads: COP Street as well as Lotniskowa Street – 12m and 8 m wide respectively, (asphalt roads)
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	droga S19 (kierunek Rzeszów) – 60 km autostrada A4 (kierunek Dębica) - 24 km (kierunek Tarnów) – 32 km S 19 road (Rzeszów direction) – 60 km A4 motorway (Dębica direction) 24 km, (Tarnów direction) – 32 km
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	port rzeczny na Wiśle Kraków (150 km) – kierunek połud., – zach., port rzeczny na Wiśle w Sandomierzu - 55 km inland port on Wisła River in Kraków (150 km), south – west direction inland port on Wisła River in Sandomierz (55 km)
	Kolej [km] Railway line [km]	Mielec, linia kolejowa L25 – 0,6km ok. 20 km do linii szerokotorowej Mielec, railway line L 25 – 0,6 km; 20 km to the broad-gauge railways
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Mielec: 2 km przeładunek w obrębie strefy Euro-Park Mielec na bocznicy linii kolejowej L-25 Mielec: 2 km, handling within Special Economic Zone, railway siding within the

		railway line L-25
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Rzeszów – Jasionka, 50 km Mielec, lotnisko lokalne w bezpośrednim sąsiedztwie International Rzeszów – Jasionka Airport 50 km, local airport in the vicinity
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Rzeszów, 60km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	Tak, stacja transformatorowa w odległości 0,6 km Yes, the transformer station within 0,6 km
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	Po wybudowaniu odcinka sieci (600 m), przyłącz w odległości 10 m When building the section of the electrical grid (600 m), the connection point within 10 m
	▪ Napięcie Voltage [kV]	15kV
	▪ Dostępna moc Available capacity [MW]	10MW
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	Tak, stacja redukcyjna w odległości 270 m oraz istniejąca sieć o średnicy rury 225 i 150 mm Yes, the reduction unit within 270 m; the existing pipe diameter is as it follows - 225 mm and 150 mm
	▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]	Do istniejącej sieci o średnicy 225 mm – 120 m lub do stacji redukcyjnej gazu -270 m to the existing network of the pipes' diameter of 225 mm – 120 m, to the reduction station – 270 m
	▪ Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm ³]	
	▪ Średnica rury Pipe diameter [mm]	225 mm i 150 mm
	▪ Dostępna objętość Available capacity [Nm ³ /h]	
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	Tak, rozbudowana sieć w bezpośrednim sąsiedztwie granic terenu – odległość 10 m i 30 m Yes. The extended network in the vicinity of the plot in the distance of 10 and 30 m
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	15 m
	▪ Dostępna objętość Available capacity [m ³ /24h]	500 m ³ /24 h
	Kanalizacja na terenie (T/N)	Tak, system kanalizacji sanitarnej

	Sewage discharge (Y/N)	grawitacyjnej z odcinkami sieci tłocznej Yes, gravitational sewerage system with pumping system sections
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	Sieć wzdłuż granicy terenu, przyłącz o długości do 10 m the network along the plot boundaries, connection point of around 10 m long
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	500m ³ /24h
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	Tak, na terenie przemysłowym w odległości 1,7 km Yes, within industrial area; within the distance of 1,7 km
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	Tak, istniejąca sieć w odległości 150 m Yes, the existing line within 150 m
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	
Uwagi Comments	Nieruchomość składa się z działek nr 23/47, 23/49, 23/51 The property consists of the following plots: 23/47, 23/49, 23/51	
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Barbara Bundyra, 17-788-85-67, bbundyra@um.mielec.pl Aleksandra Skowron, 17 788-85-67, askowron@um.mielec.pl	
Osoby do kontaktu Contact person	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Waldemar Wiącek, tel. 17 788-85-60, architekt@um.mielec.pl Magdalena Pękalska, tel. 17 788-85-04, sekretariat@um.mielec.pl ze znajomością języka angielskiego, francuskiego, hiszpańskiego with the knowledge of English, French and Spanish	